

Друштво за трговија и услуги  
ПП СЕРВИС АУТО ДООЕЛ  
Бр. 01/22  
18.04.2022 год.  
Петровец

Општина Петровец  
Управни и административни органи и тела  
Бр. 08-1006/1  
18.04.2022 год.  
РОВЕЦ

Договор за јавна набавка на стоки, оглас број 04669/2022  
„КУПУВАЊЕ НА МОТОРНО ВОЗИЛО“

Склучен на ден 18/04/2022 година

ДОГОВОРНИ СТРАНИ

1. ОПШТИНА ПЕТРОВЕЦ со деловно седиште на улица „1“, бб, во н.м. Петровец, Скопје, застапувана од градоначалникот Борче Митевски, од една страна како нарачател на стоки, во понатамошниот текст: Договорен орган; и
2. Друштво за трговија и услуги „ПП СЕРВИС АУТО“, ДООЕЛ, со деловно седиште на улица „1“, број 22, с. Ржаничино, 1043 Петровец, застапувано од управителот Даниел Симоновски, од друга страна како добавувач на стоки, во понатамошниот текст: Носител на набавка;

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОР

Член 1

Со предметниот договор, договорните страни ги утврдуваат меѓусебните права и обврски, во врска со набавка на стоки: „КУПУВАЊЕ НА МОТОРНО ВОЗИЛО“, во согласност со спроведена постапка за доделување на договор за јавна набавка, оглас број 04669/2022, од страна на договорниот орган.

Предметното возило е патничко моторно возило: марка: AUDI, тип: 4H/LCDSBQ1/, комерцијална ознака: AUDI A8, идентификационен број на возилото: WAUZZZ4H2AN000942, година на производство: 2010 год., категорија и вид на возилото: M1 - PATNICHKO, облик и намена на каросерија: AA - LIMUZINA, тип на мотор: CDS, зафатнина на мотор: 4134, силина на мотор: 258, вид на гориво: DIZEL, број на вртежи: 4000, идентификационен број на моторот: 001282, максимална брзина: 250, маса на возилото (kg): 2070, најголема конструктивна вкупна маса на возилото (kg): 2660, најголема легална маса на возилото при регистрација (kg): 2660, најголема легална маса на група на возила при регистрација (kg): 4990, број на оски: 2, најголемо конструктивно осно оптоварување на приклучна точка (kg): 1495/1420, должина (mm): 5214, ширина (mm): 1949, висина (mm): 1467, најголема конструктивна вкупна маса на кочена приколка (kg): 2300, најголема конструктивна вкупна маса на некочена приколка (kg): 750, број на седишта: 5, дозволени пневматици и наплатки: 235/55 R18, боја на возилото: SIVA / 19, CO2 (g/km): 199, најголемо конструктивно оптоварување на приклучокот за приколка (kg): 95, стационарна бучавост (dB(A))брзина на вртење (min-1): 2375, со регистраски ознаки SK-2843-BG, видно од сообраќајна дозвола МК 1496167 издадена од МВР Скопје на ден 04.03.2022 година.

ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 2

Вредноста на предметниот договор изнесува 1.650.000,00 денари без вклучен ДДВ, во согласност и со образецот на ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА (Прилог 2) и СООБРАЌАЈНА ДОЗВОЛА за возило SK 2843 BG, кои се составен дел од предметниот договор.

Член 3

Договорните страни се согласни вредноста на предметот на договор, описана во член 2 од предметниот договор, да биде фиксна и непроменлива се до конечното завршување на договорените обврски.

АДВОКАТ  
НИКОЛА ТАДОРОВСКИ  
Ул.11-ти Сентенари 10, 2300 Скопје; 078/43 53 33  
e-mail: nikola.todorovski@hotmail.com  
З 406



## **ВРЕМЕТРАЕЊЕ НА ДОГОВОРОТ**

### **Член 4**

Предметниот договор е со важност до 12(дванаесет) месеци почнувајќи од денот на архивска заверка на склучениот договор за јавна набавка од страна на договорниот орган.

## **НАЧИН, УСЛОВИ И РОКОВИ НА ПЛАЌАЊЕ**

### **Член 5**

- (1) Договорните страни се согласни вредноста на предметот на договор, описана во член 1 од предметниот договор, да се исплаќа вирмански, врз основа на доставена фактура, издадена од страна на носителот на набавката, по извршена испорака на предметот на договор.
- (2) Договорниот орган има обврска плаќањето по основ на извршен предмет на договор да го изврши во рок до 30(триесет) дена од денот на доставена фактура за извршен предмет на договор со придружна документација, во архива на Општина Петровец.

## **ДИНАМИКА НА ИЗВРШУВАЊЕ**

### **Член 6**

Носителот на набавката е должен предметот на договор описан во член 1 од предметниот договор да го извршува во согласност со важечките прописи и подзаконски акти од предметната областа.

### **Член 7**

- (1) Носителот на набавка е должен предметот на договор да го изврши врз основа на претходно издаден налог за потреба од страна на договорниот орган, во рок утврден во издадениот налог за потреба од страна на договорниот орган.
- (2) При примопредавање на предметот на договор, описан во член 1 од предметниот договор, ќе се изготви Записник од примопредавање, потпишан од одговорно лице на носителот на набавката и назначено овластено лице од страна на договорниот орган.
- (3) Продавачот се обврзува да не го попречува купувачот, да може врз основа на овој договор сам без присуство на продавачот, да ја регулира сопственоста над предметното возило пред надлежните државни органи.
- (4) Овој договор се заверува пред нотар, поради потребите за пренос на возилото пред органите на МВР-Скопје.

## **УСЛОВИ ЗА ПРЕКИНУВАЊЕ ИЛИ РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ**

### **Член 8**

Договорниот орган има право еднострano да го раскине предметниот договор во случај на неспособнување на обврските од страна на носителот на набавката регулирани во предметниот договор, за што доставува писмено известување до носителот на набавката.

## **РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ**

### **Член 9**

Договорните страни се согласни, во случај на спор истиот да го решат со добра воља, но доколку за истото не постојат објективни услови, за решавање на сите евентуални спорови кои би произлегле од предметниот договор, се согласни за истите како стварно и месно надлежен да одлучува Основен Суд II во Скопје.

## **ПРИМЕНЛИВ ЗАКОН**

### **Член 10**

За се што не е регулирано во предметниот договор ќе се применуваат одредбите од Законот за облигациони односи и позитивните законски прописи во Република Македонија.

## **ЗАВРШНИ И ОПШТИ ОДРЕДБИ**

### **Член 11**

Одредбите од предметниот договор можат да се изменат и/или дополнат само спогодбено преку склучување на анекс кон предметниот договор во согласност со одредбите од Законот за јавни набавки.

### **Член 12**

Предметниот договор е сочинет и склучен во 6(шест) еднообразни примероци од кои секоја договорна страна по неговото потпишување задржува по 2(два) примероци а по еден примерок за употреба пред нотар и МВР-Скопје, а истиот стапува на сила сметано од денот на неговото склучување.

Изготвил: м-р Дарко Тинтоски *Дарко*  
Контрола: Миријана Величковска *Миријана*

## **ДОГОВОРНИ СТРАНИ**

Договорен орган:  
**ОПШТИНА ПЕТРОВЕЦ**  
Градоначалник  
Борче Митевски



*Борче Митевски*

Носител на набавка:  
Друштво за трговија и услуги  
„ПП СЕРВИС АУТО“ ДООЕЛ, с.Ржаничино  
Управител, Даниел Симоновски



Јас, НОТАР Симон Зафироски

За подрачјата на Основните Судови на Градот Скопје

Потврдувам дека  
за Општина Петровец Општина, ул.1 ББ. Петровец,  
Скопје, ЕМБС: 6045707, ,застапникот по закон Борче  
Митевски, ул.3 бр.4, Ржаничино, Скопје, ,полномошникот  
Никола Тодоровски, бул.Кочо Рацин бр.28-34, Скопје, во  
мое присуство своерачно го потпиша писменото, за ПП  
СЕРВИС АУТО ДООЕЛ Петровец, ул.1 бр.22,  
Ржаничино, Скопје, ЕМБС: 7486510, ,застапникот по  
закон Даниел Симоновски, ул.1 број 83, Ржаничино,  
Скопје, во мое присуство своерачно го потпиша  
писменото,

Идентитетот на учесникот го утврдив самиот врз основа  
на лична карта бр.: A 1167327 Издадена од МВР Скопје  
и врз основа на лична карта бр.: A1562800Издадена од  
МВР Скопје

Потписот - ракознакот на писменото е втиснат.

Согласно чл. 86 став (4) од Законот за  
нотаријатот, учесниците се известени дека нотарот не е  
одговорен за содржината на писменото ниту е должен  
да испитува дали учесниците се овластени за таа  
правна работа.

Нотарската такса за заверка по тарифен број 10  
т. 2 од Законот за судски такси во износ од 200 денари  
наплатена и поништена на примерокот кој останува за  
архивирање.

Нотарската награда е пресметана во износ од  
400 денари.

Број УЗП 2750/2022

Во Скопје 21.04.2022

НОТАР

Симон Зафироски



## ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА (Прилог 2)

Реден број	Опис	Количина	Цена на понуда, без ДДВ
1	2	3	4
1	Купување на моторно возило, користено, со следни барани карактеристики: - Година на производство: мин. 2010 година; - Помината километража: макс. 250,000 км; - Зафатнина на мотор: мин. 4100 см3; - Силина на мотор: мин. 250 KW; - Вид на гориво: дизел; - Опременост, мин.: Погон на сите тркала; 4 зонска климатизација; Индикатор за контрола на пневматици.	1	1.650.000
Цена на понуда, без ДДВ:			1.650.000
ДДВ:			-

Напомена:

1. Во прилог на понудата, понудувачот има обврска да достави и сообраќајна дозвола, за понуденото моторно возило, користено, со важност мин. 60(шесет) дена од денот утврден како краен рок за поднесување на понудите.
2. Договорниот орган го задржува правото пред склучување на предметниот договор за јавна набавка, да изврши дополнителна техничка контрола на понуденото моторно возило, користено, од страна на понудувачот кој понудил најниска цена на понуда, без ДДВ, по спроведување на е-Аукција.

Место и датум

Одговорно лице (потпис)\*

\*Овој образец не се потпишува своерачно, туку исклучиво електронски со прикачување на валиден дигитален сертификат чиј носител е одговорното лице или лице овластено од него.

Daniel Simonovski

Digitally signed by Daniel  
Simonovski  
Date: 2022.04.01 19:45:18 +02'00'

## ПОНУДА (Прилог 1)

Врз основа на оглас објавен од страна на договорниот орган Општина Петровец за доделување на договор за јавна набавка: „КУПУВАЊЕ НА МОТОРНО ВОЗИЛО, КОРИСТЕНО“, со спроведување на поедноставена отворена постапка за набавка, како последна фаза во постапка која се спроведува преку ЕСЈН (<https://www.e-nabavki.gov.mk>) и во согласност со тендерската документација, ја поднесуваме следната:

## ПОНУДА на понудувач

Дел I – Информации за понудувачот

1. Име на понудувачот: ПП СЕРВИС АУТО ДООЕЛ
2. Контакт информации:
  - Адреса: РЖАНИЧИНО
  - Телефон: 078219441
  - Факс:
  - Е-пошта: PPSERVISAUTO@GMAIL.COM
3. Лице за контакт: ДАНИЕЛ СИМОНОВСКИ
4. Одговорно лице: ДАНИЕЛ СИМОНОВСКИ
5. Даночен број: 4069021502779

Дел II – Техничка понуда

1. Ги прифаќаме начинот и рокот на извршување утврдени во тендерската документација.

Дел III – Финансиска понуда

1. Вкупната цена на Нашата понуда, (Види: Образец на ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА (Прилог 2)), вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, без ДДВ, изнесува 1.650.000 [со бројки] денари, (не е ДДВ обврзник)[со букви] денари.
2. Нашата понуда важи за периодот утврден во тендерската документација. Се согласуваме со начинот на плаќање утврден во тендерската документација.
3. Со поднесување на оваа понуда, во целост ги прифаќаме условите предвидени во тендерската документација.

Место и датум

Одговорно лице (потпис)\*

\*Овој образец не се потпишува своерачно, туку исклучиво електронски со прикачување на валиден дигитален сертификат чиј носител е одговорното лице или лице овластено од него.

Daniel Simonovski

Digitally signed by Daniel  
Simonovski  
Date: 2022.04.01 19:46:23 +02'00'



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА  
REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

**MK**

**СООБРАГАЈНА ДОЗВОЛА  
TRAFFIC LICENCE  
CERTIFICAT D'IMMATRICULATION**

(Н) Валид до / Valid until:	01.02.2023	(месяц/год)
(Издавач/ Issuer)		
(Н) Валид до / Valid until:	01.02.2023	(месяц/год)
(Издавач/ Issuer)		
(Н) Валид до / Valid until:	01.02.2023	(месяц/год)
(Издавач/ Issuer)		
(Н) Валид до / Valid until:	01.02.2023	(месяц/год)
(Издавач/ Issuer)		
ЗАБЕЛЕШКА / REMARK:		
МК 1496167		

(21) Тип на моторот; засвоено што е означено на моторот / Engine code as transferred on the engine;

(P.1) Заделанчина на моторот (cm<sup>3</sup>) / Engine capacity (cm<sup>3</sup>);

(P.2) Снегува на моторот (kW) / Maximum net power (kW);

(P.4) Број на гориво / Type of fuel;

(P.5) Идентификациски број на моторот / Engine identification number;

(Q) Максимална брзина (km/h) / Maximum speed (km/h);

(G) Одреди сопствената маса (својот моторот) (kg) / Permissible mass ratio (own weight);

(G) Маса на возилоот (kg) / Vehicle mass (kg);

(F.1) Нагорниот конструктивен вкупен маса на возилоот (kg) / Technically permissible maximum mass of the vehicle (kg);

(F.2) Нагорниот погодок на возилоот при регистрација (kg) / Technically permissible maximum mass of the vehicle whilst registration (kg);

(F.3) Нагорниот погодок на возилоот при паркирање (kg) / Technically permissible maximum mass of the combination whilst registration (kg);

(L) Број на оси / Number of axles;

(N) Распределба на најголемата конструкцијата вкупна маса поделена (kg) (за свака со најголема конструкцијата вкупна маса над 3500 kg) и на пратачката точка (за најмногу маса со сва пратачка со централна оска) / Distribution of technically permissible maximum mass on each axle (kg) (for vehicles with a central axle and trailer with central axle) over 3500 kg) and of the coupling point (for semi-trailer and trailer with central axle);

(18.2) Најпогодок конструирано осно (ути на срска) отпорукање (kg) и на пратачка точка (за конструирана и за пратачка со централна оска) / Technically permissible maximum (or on each axle group) mass (kg) and on the coupling point (for semi-trailer and trailer with central axle);

(6) Должина (mm) / Length (mm); (7) Широчина (mm) / Width (mm);

(7) Височина (mm) / Height (mm);

(O.1) Нагорниот конструктивен вкупен маса на точките приколка (kg) / Technically permissible maximum mass on un-braked trailer (kg);

(O.2) Нагорниот конструктивен вкупна маса на кесата и пратачка (kg) / Technically permissible maximum mass on un-braked trailer (kg);

(S.1) Број на седишта / Number of seats;

(S.2) Еро на места за стоење / Number of standing places;

(35) Додавачи на погодок и најмак. / Technical combinations;

(R) Собира на одредени на пратачките уреди / Type-appearance mark of the coupling devices;

(V.7) CO<sub>2</sub> (g/km) / CO<sub>2</sub> (g/km);

(19) Нагорниот конструкцијски отпорукање на пратачките за стоење (kg) / Technically permissible maximum static mass at the coupling point (kg);

(48) Крајната брзина (km/h) / Speed on the bridge (km/h) / Sound level stationary (dB(A)) at single speed (km/h);

(21) Тип на моторот; засвоено што е означено на моторот / Engine code as transferred on the engine;

(P.1) Заделанчина на моторот (cm<sup>3</sup>) / Engine capacity (cm<sup>3</sup>);

(P.2) Снегува на моторот (kW) / Maximum net power (kW);

(P.4) Број на гориво / Type of fuel;

(P.5) Идентификациски број на моторот / Engine identification number;

(Q) Максимална брзина (km/h) / Maximum speed (km/h);

(G) Одреди сопствената маса (својот моторот) (kg) / Permissible mass ratio (own weight);

(G) Маса на возилоот (kg) / Vehicle mass (kg);

(F.1) Нагорниот конструктивен вкупен маса на возилоот (kg) / Technically permissible maximum mass of the vehicle (kg);

(F.2) Нагорниот погодок на возилоот при регистрација (kg) / Technically permissible maximum mass of the vehicle whilst registration (kg);

(F.3) Нагорниот погодок на возилоот при паркирање (kg) / Technically permissible maximum mass of the combination whilst registration (kg);

(L) Број на оси / Number of axles;

(N) Распределба на најголемата конструкцијата вкупна маса поделена (kg) (за свака со најголема конструкцијата вкупна маса над 3500 kg) и на пратачката точка (за најмногу маса со сва пратачка со централна оска) / Distribution of technically permissible maximum mass on each axle (kg) (for vehicles with a central axle and trailer with central axle) over 3500 kg) and of the coupling point (for semi-trailer and trailer with central axle);

(18.2) Најпогодок конструирано осно (ути на срска) отпорукање (kg) и на пратачка точка (за конструирана и за пратачка со централна оска) / Technically permissible maximum (or on each axle group) mass (kg) and on the coupling point (for semi-trailer and trailer with central axle);

(6) Должина (mm) / Length (mm);

(7) Широчина (mm) / Width (mm);

(7) Височина (mm) / Height (mm);

(O.1) Нагорниот конструктивен вкупен маса на точките приколка (kg) / Technically permissible maximum mass on un-braked trailer (kg);

(O.2) Нагорниот конструктивен вкупна маса на кесата и пратачка (kg) / Technically permissible maximum mass on un-braked trailer (kg);

(S.1) Број на седишта / Number of seats;

(S.2) Еро на места за стоење / Number of standing places;

(35) Додавачи на погодок и најмак. / Technical combinations;

(R) Собира на одредени на пратачките уреди / Type-appearance mark of the coupling devices;

(V.7) CO<sub>2</sub> (g/km) / CO<sub>2</sub> (g/km);

(19) Нагорниот конструкцијски отпорукање на пратачките за стоење (kg) / Technically permissible maximum static mass at the coupling point (kg);

(48) Крајната брзина (km/h) / Speed on the bridge (km/h) / Sound level stationary (dB(A)) at single speed (km/h);

		3A	MBP CKOTUE	21	CD5	S.1	S.2	3S
2A	29.09.2013	MOLSKOP E	P.1	P.2	258	35	235/55 R18	
K	012345678901234567890		P.3	DIZEL	R.4	R	SIVA / 19	43.1
1K	MICRO 4R		P.5	001282	G	V.7	199	19 95
C.2.1	ATV ПН СЕРВИС АУТО		T	250	A			46 2375
	DTU PP SERVIS AUTO		F.1	2660	F.2			
C.2.2	ДОДЕЛ ПЕТРОВЕЦ		F.3	4991	L			
	DODEL PETROVEC		C.2.3	1/22				
	ПЕТРОВЕЦ / РЖАВИЧИНО		D.1	AUDI				
	1/22		D.2	4H / LCDSBQ1 / ...				
C.2.4	PETROVEC / RZHANICHINO		D.3	AUDI A8				
	1/22		E	WAUZZZ4H2AN000942	1420			
	7486510		5A	2010	1495			
D.1	AUDI		J	M1 - PATNICKO	16.2			
D.2	4H / LCDSBQ1 / ...			AA - LIMUZINA	2010			
D.3	AUDI A8			3B	5			
E	WAUZZZ4H2AN000942				5214	6	1949	7 1467
5A	2010							
J	M1 - PATNICKO							
	AA - LIMUZINA							
3B	...							

Легенда / Legend:

- (A) Регистрациска симболика на автомобил / Registration mark of the vehicle;
- (B) Датум на регистрацията / Date of the registration;
- (C.1) Език / Number of the road;
- (C.2) Датум на първата регистрация / Date of first registration;
- (C.1.1) Презиме-имя на користителя / Surname-name of the user;
- (C.1.2) Име / Name;
- (C.1.3) Адреса на постоянно живеещия-дадчина / Address of permanent residence-Same as address of the user;
- (C.1.4) ЕМС на холдинговия (ЕМС на право лице) / Unique personal number of the user (Unique legal entity number);
- (C.2.1) Датум на първата регистрация / Date of first registration in Republic of North Macedonia;
- (C.2.2) Адресата е изписан / License issued;
- (C.2.3) Адреса на постоянно живеещия-дадчина / Address of permanent residence-Same as address of the user;
- (C.2.4) ЕМС на постоянно живеещия-дадчина / Unique personal number (Unique entity number);
- (D.1) Марка / Makes;
- (D.2) Техническата класификация / Technical classification;
- (D.3) Конструктивният број / Vehicle identification number;
- (E) Установената година на производство / Year of production;
- (F) Категорија и вид на возило / Vehicle category;
- (G) Облик и начин на корпорацијата / Type of body;